

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 44 (1918)  
**Heft:** 10

**Artikel:** Der Richter  
**Autor:** Adler, Hans  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-451179>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Zürcher Uraufführungen

Stefan Zweig: Jeremias.

Am Anfang war, wie in der Schrift das Wort, gesprochen, vom Propheten, auf dem Dache, zu Gott, sich selbst, der Mutter und so fort . . . Als erste Szene eine faule Sache. — Dann sah man Volk, mehr Volk und immer mehr, das gab in rhythmisch stilisierten Schreien und schönen Gesten zu verstehn, wie schwer die Zeiten dazumal gewesen seien, woraus man mit Zufriedenheit vernahm, was man dereinst als Schüler lernen musste, bis Jeremias auf die Szene kam und selbstverständlich alles besser wusste. Herr Zweig lebt nicht umsonst in einer Zeit, die wir verwünscht zu hundert Malen hatten. Er kennt den Weltkrieg mit Genauigkeit . . . Dem Jeremias kam das sehr zu statten. Er sprach vom Krieg und wie er schrecklich sei, von Not und Pein, von Hunger und Verlusten, von Mord und Codschlag und von Metzerei und was wir sonst bis dato noch nicht wussten.

Natürlich konnte Israel das nicht verstehen und noch weniger vertragen Und Baruch hätte ihn, im Angesicht des Publikums, beinah' entzwei geschlagen. Zum Glück traf er ihn nur ziemlich schlecht. (Sonst wär' das Stück um acht Uhr aus gewesen.) Er hat ihn alsdann nett und kunstgerecht als wie ein Samariter aufgelesen. Dann sprach sich Jeremias müd und heiss und warf sich dem Zedekia zu Füßen, den er um „Frieden bat um jeden Preis“. Das musste er beinah' am Galgen büssen. Der König doch verbat ihm nur, das Maul zu intensiv zum Schimpfen zu verwenden. Das Publikum, es sagte sich nicht faul: „Was kann man alles lernen aus Legenden!“ Doch Jeremias hielt den Schnabel nicht, er ward prophetisch und es gab Beschwerden. Na ja, wie sollte einer, der nicht spricht auf andre Weise ein Prophet werden?

Na, kurz, er kam zum König in das Haus, dann wurde die Geschichte etwas mystisch. Er sagte wieder einiges voraus und wurde abermalen pazifistisch. Und wie es halt so kommen hat gemusst: die Stadt zerbrach, der König ward geblendet. Und alles hat der Kerl vorher gewusst! Da hat der Sieger zu ihm hingesendet. Ein Bote kam ins Kellerloch hinein und sollte ihn vor den Chaldäer bringen. Hingegen sagte Jeremias: „Nein!“, Jedoch gesitteter als Berlichingen. Und alsdann hörte es so sachte auf: Das Volk erschien noch einmal auf der Gasse. Die Weltgeschichte nahm nun ihren Lauf und die Regie jonglierte mit der Masse. Das Volk sprach Verse, singend und betont, man konnte nicht verstehn, was sie bedeuten. Das alles war so schön wie ungewohnt: Es war beinahe wie ein Sechseläuten. Paul Zillher

## 450 Prozent

Da macht man ein großes Geschrei:  
Die Schuhfabrik Brittnau, au weih!  
Hab' vierhundertfünfzig Prozent gemacht,  
Und die allgemeine Entrüstung kracht.

Als wenn's nicht von Wucherern stänke  
Auf jeder Straße, in jeder Schenke,  
Als wär' nicht zu Stadt und Land  
Überall die gemeinste Bier entbrannt.

Ein jeder der Gefellen  
Möcht' seinen Nächsten prellen,  
Und der Nächste wieder den andern —  
Ein allgemeines Wandern.

Ein Wuchern rings im Kreise —  
Wer nicht mitmacht, der ist weise  
Oder (uneingestanden, Mann!) [kann.  
Ein Kindvieh, wie es kein zweites geben  
Jeremias

## Lieber Nebelspalter!

Der unvermeidliche tessinische Nationalrat und fauldicke Italienfreund Bossi hat unlängst die N. X. oder Neue Korrespondenz, wie sie sich nennen soll, als eine Agentur in deutschem Golde denunzieren zu müssen geglaubt.

Herr Bossi wird nach diesem Muster entdecken, daß Clemenceau als heimlicher Agent Deutschlands den Krieg solange zu verlängern gedenkt, bis überhaupt kein Franzose mehr da ist, um noch von Elsaß-Lothringen reden zu können. Lloyd George ist ein Milchbruder des deutschen Kaisers und läßt sich seine Reden vorher von ihm stenographieren (System Stolze-Schrey). Die Bolschewicki sind von den Deutschen bezahlt, damit sie die russische Armee demoralisieren, und die rumänische Königin hat zweiundeinhalb neue Seidenkleider von Berlin bekommen, damit sie ein wenig in Krieg mache, weil sonst die Deutschen zu wenig zu tun gehabt hätten.

Das und ähnliches wird Herr Bossi entdecken, der in der N. X. einer der Gentente mit Haut und Haar verschriebenen Agentur ein deutsches Werkzeug erkennt, und schließlich wird er sogar noch finden, daß er, Herr Bossi, als schweizerischer Patriot anzusprechen sei.

Allah ist groß und Bossi ist kein Prophet!  
Grüehi.

## Der Richter

Sein spitzer Schädel, apoplektisch kahl,  
Erstrahlt im Glanz gefährlicher Gewalten,  
Die Augen wandern ruhelos mit kalten,  
Myopisch strengen Blicken durch den Saal.

Der Donner zuckt in seinen Wangenfalten,  
Wenn der Verteidiger zum dritten Mal  
Das Wort begehrt. Wie zwecklos und fatal!  
Und man sitzt da und muss den Stuhl verhalten.

Was ist die Welt? Ein Wald von Paragraphen,  
Der Hunger und die Gier und das Geschlecht  
Mit den dazugehörigen Gefängnisstrafen . . .

Schwer seufzend setzt er das Barett sich auf,  
Drückt die Hämorrhoiden sich zurecht —  
Und die Gerechtigkeit nimmt ihren Lauf.  
Gans Zidler

## Unbeugsam

„Ich dulde es nicht, daß du im Silm mitspiellst,“ sagte der alte Ringberger zu seiner Tochter. „Mein ehrlicher Name soll nicht durch dich befleckt werden!“

„Und ich gehe doch zum Silm. Im Notfall schaffe ich mir eben ein Pseudonym an!“ rief die Tochter.

„Tu' das nur,“ drohte der alte Ringberger, „dann schlag' ich euch Beiden die Knochen entzwei!“  
Spoldi

## Chaos

Chaos herrscht im ganzen Weltall,  
Niemand weiß mehr aus noch ein:  
Selbstbestimmung, Polenkrise,  
Livland, Estland und Ukrain'.  
Leninismus, Bolschewismus,  
Hungersnot und Ueberfluß:  
Weder Kriegs- noch Friedenszustand,  
Kriegserklärung, Friedensschluß.

Moarescu, Czernin, Trozki,  
Usquith, Lansdowne, Schapiro,  
Grumbach, Grellet, Solo-Pascha  
Holzmann, Kühlmann, Humbert-Droz,  
Korono, Korono, Verdun, Riga,  
Petrograd und Beulenpest,  
Wladivostok, Japan, Wilson,  
Basel, Lausanne, Bukarest.

Kefrakteure, Deserteure,  
Brüßlein, Rochefort, Weckerle:  
Torfausbeutung, Kohlenlager:  
Gondiswil, Luganersee.  
Caillaud, Northcliffe, „U“-Bootkreuzer,  
Luftgeschwader, gift'ges Gas:  
Sremde Schieber, Rationierung,  
Sreie Zeitung: Haus aus Glas.

Keppington, Lloyd George und Comper:  
Pirolini, Mundwerk räß:  
Stockenseide, Flugzeugflügel,  
Schmuggelkunst und S. S. S.  
Aus dem Wust Strategemänner  
Zieh'n die Lage fix und flink:  
Gott sei Dank! Ich bin nicht Egli,  
Bin vom Wyler nur der Sink.

Wir vermieten  
Violinen  
Cello-Lauren  
Guitarren  
Mandolinen  
komplett  
zusammengestellt  
Bei eventuellen  
Kauf gleichete Miete in  
Abrechnung  
Verlangen bis Offert  
Werkstätten für  
Kunstgegenbau  
A. Siebenhüner & Sohn  
Zürich